

# Hint Sheet for Yoma 82a & 83a

## Yoma 82a: Mishnah

Jastrow citation: Yoma VIII, 4

Look up in Jastrow as is	זוברה
Root: רִיחַ	שָׁהְרִיחַה
Object pronoun "her"	אֹתֶה
Look up in Frank as is, def. (1)	עַד־שָׁ
Root: שׁוּבַ, Hif.	שַׁתְשִׁיבַ
Suffix ה- = feminine possessive suffix, "her"	נְפָשָׁה
Look up in Jastrow as is	חוֹלָה
Object pronoun "him"	אֹתוֹ
Look up abbreviations in back of Frank	ע"פ
Look up under בְּקִי	בְּקִיאֵין
Look up in Jastrow without prefix; See first entry	וְאֵם
Look up in Jastrow as is, vocalized אֵין	אֵין
Look up in Jastrow as is, vocalized שֵׁם	שֵׁם
Look up in Jastrow under עַצְמָם, def. 2)	עַצְמָו
Root: אָמַרְ	שִׁיאָמַרְ
Look up in Jastrow as is, vocalized דַּי	דַּי

## Yoma 83a: Gemara 1

Jastrow citation: Yoma 83<sup>a</sup>

Look up abbreviations in back of Frank	ר'
This is a name	ינאי
Look up as is	צרייך
Look up in Jastrow, without prefix	ורופא
Look up in Jastrow without suffix נ-	איןנו
Root: שמע	שמעין
Look up abbreviations in back of Frank	מ"ט
This is a quote from Proverbs 14:10	לב יודע מרת נפשו
Look up as is	לב
Root: ידע	יודע
Look up under מרה	מרת
Look up in Frank or Jastrow	פשיטה
Look up as is	מהו
Root: אמא	דתימה
Look up phrase in Frank	מהו דתימה... קמ"ל
Look up as is	קיים
Look up in Frank	ליה
Look up in Frank	טפי
Look up abbreviations in back of Frank, then look up phrase in Frank	קמ"ל

Look up as is	תונבא
Look up as is	הוא
Root: נקט	דנקיט
Look up in Frank	תנן
Look up in Frank, vocalized אין	אין
Look up as is	לא
Look up in Frank	הכא
ב- + Mai	במאי
Look up phrase in Frank	הכא במאי עסקין
צריינה = first person sing. subject pronoun "א"	צריינה
Root: ספי	וליספו
Look up in Frank without prefix	דאיכא
Look up in Jastrow or Frank	אחרינא
Look up in Frank	בהדייה

## Yoma 83a: Gemara 2

Jastrow citation: Yoma 83<sup>a</sup>

Look up in Frank	מר
Look up as is, see entry (II)	בר
Look up as is	רב
This is a name	אשי
This is a person	מר בר רב אשי

Look up as is	כל
Look up in Frank as is	היכא
Look up phrase in Frank	כל היכא ד-
Look up abbreviations in back of Frank	אפיי
Look up in Frank, without prefix	לדידיה
Root: שמע	שמעיןן
Root: אמר	שנאמר
Look up in Frank, without prefix	دلיכא
Look up in Frank as is, def. (2)	הא
Look up abbreviations in back of Frank	ה'ק
Look up in Frank	הכי
קא + אמר	קאמר
Look up abbreviations in back of Frank, then look up phrase in Frank	בד"א
Look up in Frank, under <sup>2</sup> כָּלֶל	כלל

## Rashi on Yoma 82a: d.h.

Root: ריח	MRIAH
Look up in Jastrow as is.	תבשיל
Root: אוֹה, Hithpa.	מתאהוֹה
שני + -הן	שנייהן

## על פי בקיאין Rashi on Yoma 82a: d.h.

Look up in Frank	תרי
Look up in Frank	תיזבתא
Look up in Frank without prefix	בתרוייהו

## Rashi on Yoma 83a: d.h. תונבא

Transliteration of an Old French word, "estordison," meaning <i>stupefaction, unconsciousness</i>	אשטורדישוין
Look up in Jastrow or Frank, as is	מחמת

## Rashi on Yoma 83a: d.h. הכא במאי עסקינן

Look up in Frank without prefix	ואשטיינן
Look up abbreviations in back of Frank	מתני

## Rashi on Yoma 83a: d.h. ואעיג דאמר רב ספרא

Look up in Frank without prefix	דרה
Look up in Jastrow or Frank, as is	אומדנא
Look up in Frank without prefix	דרבי

## מר בר רב אשי אמר on Yoma 83a: d.h.:

Look up in Jastrow or Frank, as is	הך
Look up in Jastrow or Frank, as is	סיפה
Look up in Frank without prefix	דהייכא
Root: צוֹת	צ'יתינן
Look up abbreviations in back of Frank	אמרי
Look up abbreviations in back of Frank	ואפי
Abbreviation for הַכִּי גְּרָסִין	הַכִּי גְּרִי



# Kra for Yoma 82a & 83a

Proverbs 14:10

מִשְׁלֵי יְדָיו

<sup>10</sup> The heart knows the bitterness of its soul,

לְבָב יוֹדֵעַ מִרְאַת נֶפֶשׁוֹ וּבְשָׂמְחַתּוֹ

and no outsider can share in its joy.

לֹא-יִתְּعַרֵּב זֶרֶב:

רשות

נקודות אין מעניין אותן ביווה"כ  
בשלמה לא ל' יותן ניחא אלא  
ו' חינוך גמי דקתני השלמה  
נימה רגיל לאכול בשתי שנות  
ארבעה אמר רבא בר עולא  
ל' אין אותה עד שתשים נפשה  
בקראי מאכליין אותו על פי  
ה בשך קודש אוبشر חזיר  
נתישבה דעתה מوطב ואם  
ערחה מوطב ואם לאו מאכליין  
פקוח נשח' חווין מע"ז ונילו'  
אמ' ואמר בכל נפשך למה  
נאמר בכל נפשך ואם יש  
ונאמר בכל נפשך ואם יש  
ובכל מادر גלי עיריות  
דר קום איש על רעהו ורצחו  
געירה המאורסה אלא'(ה'ז)  
ניתן להצילה בנפשו'(ח' א'  
המאורסה הרגן ואל עברו  
ורוץ'(ח' ז'  
ה למאת נמולא: אמר לך כי יתקן.

ס-עגלתנו טיה וריה לדרי  
ויר... קי' לא סנה נולדה וקמיס  
קי' דרכ' חכם ר' טויה נ' מ...  
מא. לדבליסט ולדין מי' ו...  
ו' מבדיל וכו' מתחהנו לו ו...  
ולך מותבץ נ' כוכ' בדורות' ז'...  
לוד' לר' מל'ה מתי' מה' למגדו...  
ל' נא' קי' לא ממעיל' ז' נא' ז'...  
צ'ווע: ר' יוא' ירכ' וא' יע'...  
טה. ה' ס' יונמו צעול' להווקט...  
ס' עגלתנו טיה וריה לדרי  
ויר...

רְבִנָּו חֶנְנָא  
הינקוקת אין מניין והם  
ביזים הכהנים אבל מהנהן  
וותון קודם שנא  
השרים בשילוב (גוריין) גוריין  
במציאות. אוקיינמה בבריא  
קדום טהרת. קודם שנא  
בחלהו. דרייקמן מתני' כרב  
ווגאנר ורב נחמן דארמיין מלשנות.  
בן י"ז בן י"א משליחין  
דרובין. ובן י"ב משליחין  
לודצ'ריסט וולדין נמי סטולנש  
ו מנטצ'יל וסוחה מטולו לו ווילס אויס  
לכל תומצין לא כוכ ברכועט צל חומו  
סמלולקה כתבי: מ"ש למדנו מיריאן  
לטליליה מגעליהם וז נפצעו צל צועל  
ושאשה: רינה יאלג ואלן יעוזו. לה  
ספה. לה ימגנו צעל לרווחת מפץ  
ס ענלאם סימן ורטיאס לדצר מסטול  
בן י"ז בן י"ב משליחין  
לודצ'ריסט וולדין נמי סטולנש  
פרוקין, שעין חונך הלה מדורבן. והא דתני רבה בר  
כיצ'ין, אל לא דריהו והשותם לרראי, מהנין או שעת וביברין מלוחין  
ליה, בין דתני מהחרוי ואיזון בהרא קימא לאן הוותינו. והורי חינמי הד, דגניה  
בקילובין וויליאם ווושינגטן ואישר זיגר דבורקן גינען

**אלֹהָי** לְרַב הַוְנָא וְלֶרֶב נָח  
וְלֶאֱסָמָמָת ְלִבְרָלִיסָט  
וְגַדְלוֹת יְיָ צְבָא סְנִיס יוֹסֵף מַלְך  
**מֶה** רֹצֶח יְהוָן וְאֶל יְעֹבוֹר  
נוּשָׂמָנָה מִלְכָלָה: מַחֲנִין

**מְתַגֵּנִי** התינוקות אין מען אותן ביו"ה כ' אבל מלחניכין אותן לפני שנה ולפני שנחיתים בשבי שדרחו גולין במצבו: **גָּבֵעַ** השטח באפני שתים מהחניכין להו בפני שנה מבעה אמר רב הסדר לא קשיא הוא בחולה הא בבריא א"ד הונא נ ח' ובן ט' מהחניכין אותו לשעות בן י' בין י"א משילמיין מדרבן בן י"ז בישלמיין מדרורייתא בתינוק ר' יוחנן אמר הלמה ררבנן ליכא בן י' בין י"א מהחניכין אותו לשעתה בן י"ב משילמיין מדרורייתא תנן התינוקות אין מען אותן ביו"ה כ' אבל מהחניכין אותן לפני שנה לפניה שתים בשלמא לרוב הונא ורב נהמן לפני שנה ולפני שתים לפני שנה וא' לדבריהם לפניה שתים (ט) לדבריהם אלא דרכי יוחנן ואחריו ואחריהם לא כרוי גזרה ואישׁוּבָה

עתרני היה מעוניין מוקם. אין מיינין מוקם. נצחים נפניהם זנבה ומלכען עתליהו צערות צבאותים עדרה ויוס למד

ויליקך לעונצין ומיוקן כי' ג' יוס למד  
ויעזר נאם יי' ד' פליקו לעונצין וסמן יי' ג'  
אליה טאה סקמוכא פליקו וכמנה יי' ב'  
ונפי טאה נטה לפני סנה הקמוכא לפליקו:  
ויליקך לעונצין. צהיר לפני קמי<sup>ט</sup>  
לייס קמוך לפליקו דסיאו שלט צניס  
פפי פליקון ובגמאליה פליך רוחם שלפבי  
מתש דהיעו' ג' צnis המלת ממחנין  
פפי טאה דסיאו סטס מיוצעה:  
ט' צחולה. כמות ומחות כה:  
המר רג' גוֹלָן צן שמווגה.  
ברוך יי' קדשו ברוך יי' גורחת להלען

**תורה או רוח השלם**

1. ואהבת את יי' אלהיך בבל ללבך ובבל נפשך כבודים ורוחם כבודים ורוחם
2. ולענין לאו הנשאה קדמת אין לנצח חטא מות לאשר יקום איש על רוחו ויזכרו נפש בן קורבר החותם דברים בכ"ז

---

(6) נִמְלָא נְעִמָּה כַּאֲשֶׁר נִתְּנוּ לְכָרֵדִים  
וְפָגַע בְּסִטְמָה לְדִבְרֵי הָוָה  
הַנְּגָן הַלְּבָשָׂה תְּחִזֵּק: (5) שָׁם  
לְמַמְלָא כָּל מִקְדָּשׁ מִלְּאָה:  
לְמַרְמָרָה שָׁם נִנְמָלֵא:

ה בקראיין מאכליין אותו ע' ב עצמו  
ס' קיילר נל כמלה דמג'נוויל נאלדווי  
ה' מולא גופיה הולא סיילם דליך  
בקי הומר ליאו נרכן ומולא הומר  
ליקן דלען מקמעין עלייה נאלכחים סקיין:  
מד' בר רב אש' אמר כל דיבא  
דאמר ציריך אנן.  
לצווותה פונה לי קלטעה נמלר נער  
ב' רקי לי אל נקדר מניחס  
ה' מומוליסים מאכ' הלאטה נמלר נער  
ב' רקי נאכ' דאס' נדר ממיפך  
צועה ואודיתם מיפך צועה פפלק  
צועה וע' איזען (צבעות ד' מלה)  
ה' מודיטם זטוף פליק וס צוואר (פאלץין  
ו' נט' ו' נט' מאכ' דלאטת צוואר  
כלוליס אס' נדר ממיפך צועה  
חויאויל חוויל גני זומט גאנזין צילוי  
דריך צאנס סמקעס (חונין ד' ט')  
ס' מיניך פפלק גנן ורכ' קרי ולביין  
ע' ט' ב' מ' זט' סט' סט' סט'

זרו רשותם מרוחם נפק מינה שבתאי אצר פיר: חוליה מאכליין אותו על פי בקיאן: אמר ר' ינא חוליה אמר צרך ורופא אומר אינו צריך שומעין לחולה מה<sup>ט</sup> לב יודע מרות פישטמא מהו דתימא רופא קים ליה טפי קמ"ל רופא אמר צרך וחולה אמר אינו צרך שומעין לרופא מ"ט הונבא הוא דנקיט ליה תנן חוליה מאכליין אותו ע"פ בקיאן אין ע"פ בקיאן אין אחד לא ה' בכאיין אין על ירי כי אחד לא ה' בא במאיע עסוקנן דamar לא עריכנא וליספו ליה ע"פ בקי לא עריכא דראיכא אחרינא בהריה דamar לא צרך מאכליין אותו ע"פ בקיאן פישטמא ספק נפשות היא<sup>ט</sup> והרפה ופישות לההיל לא ארורה דאריה

רביינו חננאל

רבי